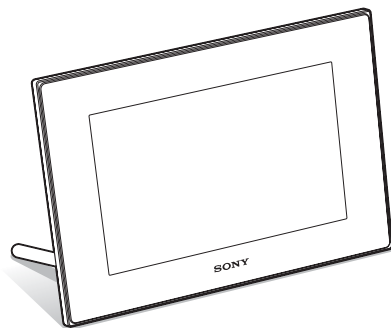


# Marco de fotos digital

## DPF-XR100/VR100



### Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea detenidamente este manual y guárdelo para tenerlo como referencia en el futuro.

Por su seguridad

Preparación del marco de fotos

Visualización de imágenes

Utilización de varias funciones

Solución de problemas

Información complementaria



## AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**-GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES**

Si la forma de la clavija no encaja en la toma de corriente, utilice un accesorio adaptador de clavija de la configuración apropiada para la toma de corriente.

**No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.**

## PRECAUCIÓN

**Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones. Deseche las pilas usadas según lo indicado en las instrucciones.**

**Nombre del producto: Marco de fotos digital**

**Modelo: DPF-XR100/VR100**

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

## Nota importante para los clientes de Europa

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

### Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

### Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

**Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las

consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

## Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo

químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá de ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregar el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, ver la sección donde se indica como quitar la batería del producto de forma segura.

Depositar la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de las mismas.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

## Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

## Aviso para los usuarios

Programa © 2010 Sony Corporation

Documentación © 2010 Sony Corporation

Todos los derechos reservados. Este manual o el software que en él se describe no pueden reproducirse, traducirse ni reducirse, ya sea total o parcialmente, a ningún formato legible por máquina, ya sea total o parcialmente, sin el previo consentimiento por escrito de Sony Corporation.

**SONY CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES, DERIVADOS O ESPECIALES, YA SEAN COMO CONSECUENCIA DE UN ERROR, CONTACTO O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, QUE SE DERIVEN O ESTÉN ASOCIADOS CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE U OTRA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO O POR EL USO DE LOS ANTERIORES.**

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar modificaciones en el manual o en la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso.

El software que se describe puede estar regido, además, por las condiciones de otro contrato de licencia.

Los datos de diseño como, por ejemplo, las imágenes de muestra proporcionados en este software no pueden modificarse ni duplicarse, excepto con fines de uso personal. La duplicación no autorizada de este software está prohibida por las leyes de derechos de autor.

Tenga en cuenta que la duplicación o modificación no autorizada de retratos de otras personas o trabajos con derechos de autor puede infringir los derechos reservados por los propietarios de éstos.

### Acerca de las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual

Las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual hacen referencia al modelo DPF-XR100, a menos que se indique algo distinto.

Las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual podrían no ser idénticos a los que se usan en realidad o los mostrados.

# Leer antes de usar

## Notas acerca de la reproducción

Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en el adaptador, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.

## Notas acerca de los derechos de autor

El duplicado, la edición o la impresión de un CD, programas de TV, materiales protegidos por derechos de autor como imágenes o publicaciones, o cualquier otro material a excepción de sus propias grabaciones o creaciones, se limita a uso privado o doméstico. A menos que sea el titular de los derechos de autor del material que desea duplicar, o tenga permiso de los titulares del mismo, el uso de dicho material más allá de este límite incumplirá las disposiciones de las leyes de derechos de autor y estará sujeto a las reclamaciones que los titulares de los derechos de autor consideren oportunas.

Si va a utilizar imágenes fotográficas con este marco de fotos digital, tenga especial cuidado de no infringir las disposiciones de las leyes de derechos de autor. Cualquier uso o modificación no autorizados del retrato de otra persona podría infringir sus derechos.

En algunas demostraciones, actuaciones o exposiciones, la fotografía podría estar prohibida.

## No se garantiza el contenido de las grabaciones

Sony no acepta responsabilidad alguna por daños accidentales o derivados, ni por la pérdida de contenido grabado que pueda haber sido causado por el uso o el mal funcionamiento del marco de fotos digital o de la tarjeta de memoria.

## Recomendaciones de copia de seguridad

Para evitar el riesgo de que se pierdan los datos a consecuencia de una operación accidental o un fallo de funcionamiento del marco de fotos digital, se recomienda hacer y guardar una copia de seguridad de los datos.

## Notas sobre la pantalla LCD

- No presione la pantalla LCD. La pantalla podría decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Si expone la pantalla LCD a la luz directa del sol durante periodos de tiempo prolongado, podría ocasionar un mal funcionamiento.
- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que se observen

constantemente en la pantalla LCD pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes en color). Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la visualización.

- Es posible que las imágenes dejen rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.

---

# Tabla de Contenido

Leer antes de usar .....	4
--------------------------	---

---

## Por su seguridad

Comprobación de los elementos incluidos .....	7
Identificación de componentes .....	8
■ Marco de fotos digital .....	8
■ Mando a distancia .....	9

---

## Preparación del marco de fotos

Mando a distancia .....	10
Pie .....	10
Para colgar el marco de fotos en la pared .....	11
Encendido del marco de fotos .....	13
Operaciones en estado inicial .....	14
Ajuste de la hora actual .....	14

---

## Visualización de imágenes

Inserción de una tarjeta de memoria .....	15
Cambio de la visualización .....	16
Reproducción de un archivo de vídeo .....	18
Reproducción de una presentación de diapositivas con música de fondo .....	19
Importación de un archivo de música .....	19
Selección del archivo de música que se reproducirá .....	19
Reproducción de una presentación de diapositivas con música de fondo .....	20

---

## Utilización de varias funciones

Varias funciones .....	21
Clasificación de imágenes (Filtros) .....	22
Especificación del dispositivo de reproducción .....	23
Ajuste del tamaño y la orientación de la imagen (Ampliación/Reducción/ Girar) .....	23
Cambio de la configuración de la función de ON/OFF automático .....	24

**Continuación**

---

Uso de la función de alarma .....	26
Modificación de la configuración .....	26
Modo de mantenimiento .....	27
Activación del modo de mantenimiento .....	27
Inicialización del sistema .....	28
Conexión a un TV de alta definición (sólo DPF-XR100) .....	29
Accionamiento de un dispositivo externo conectado al marco de fotos .....	30
Conexión a un ordenador .....	31

---

## **Solución de problemas**

Si aparece un mensaje de error .....	32
Si se produce algún problema .....	33

---

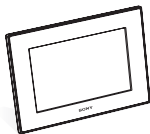
## **Información complementaria**

Precauciones .....	35
Instalación .....	35
Limpieza .....	35
Restricciones sobre duplicados .....	35
Eliminación del marco de fotos .....	35
Especificaciones .....	36
Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor .....	38

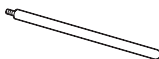
# Comprobación de los elementos incluidos

Asegúrese de que recibe los elementos siguientes:

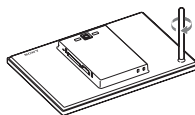
**Marco de fotos digital (1)**



**Pie (1)**



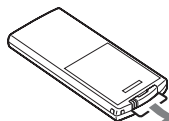
**Fijación al orificio roscado (página 10)**



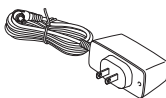
**Mando a distancia (1)**



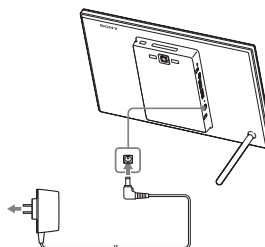
**Extracción de la lámina protectora (página 10)**



**Adaptador de ca (1)**



**Conexión a la fuente de alimentación de ca (página 13)**



**Unidad para colgar en la pared (1)**

**Tornillos (4)**

**Manual de instrucciones (este manual) (1)**

**Manual del marco de fotos digital (1)**

**Garantía (1)**

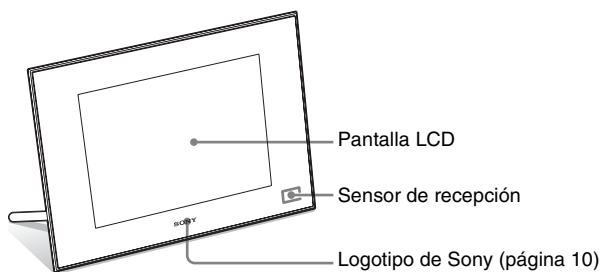
(La garantía no se suministra en algunas regiones.)

El CD-ROM suministrado incluye el Manual del marco de fotos digital en el que se explican detalladamente las operaciones y la configuración del marco de fotos digital. Para consultar el manual, introduzca el CD-ROM en el ordenador y haga doble clic en el icono del Manual. (Para ver el manual necesita la aplicación Adobe Acrobat Reader. )

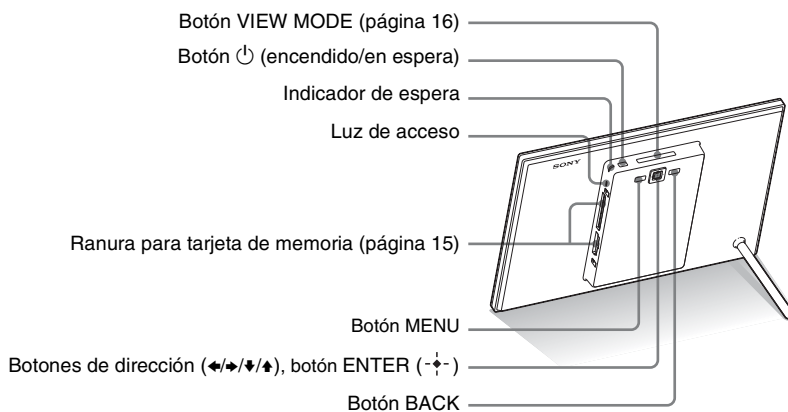
# Identificación de componentes

## ■ Marco de fotos digital

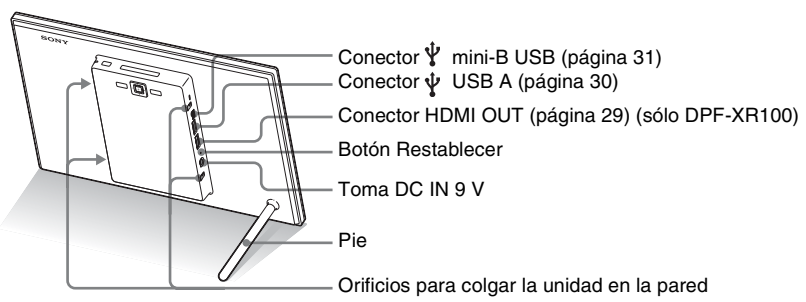
### Parte frontal



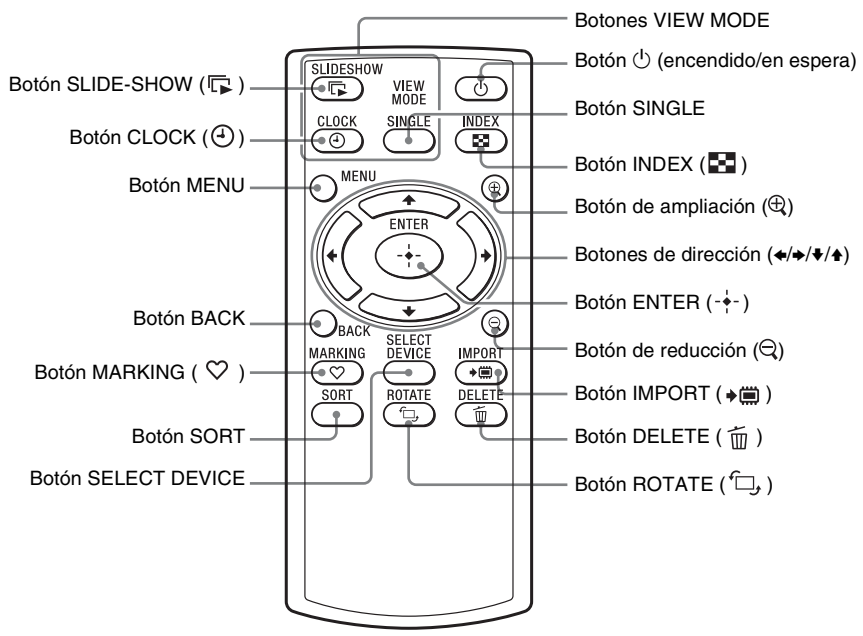
### Parte posterior







## ■ Mando a distancia



**Acerca de las descripciones de este manual**

Las operaciones que se describen en este manual se basan en el funcionamiento con el mando a distancia.

Si alguna operación se realiza de forma diferente en función de si se utiliza el mando a distancia o los botones del marco de fotos, se explicará en una Sugerencia.

## Nota

### Si el mando a distancia deja de funcionar:

Sustituya la pila (pila de litio CR2025) por otra nueva.

## ADVERTENCIA

- La pila podría explotar si no se usa debidamente. No la recargue, desmonte ni la eche al fuego.
- A medida que la pila de litio se va descargando, la distancia de funcionamiento del mando a distancia se puede ir reduciendo, o incluso, el mando a distancia puede dejar de funcionar correctamente. En este caso, sustituya la pila por otra pila de litio Sony CR2025. La utilización de una pila distinta a la indicada podría suponer un riesgo de incendio o explosión.

### Procedimiento de sustitución:

CD-ROM (Manual), "Preparación del mando a distancia"

## Sugerencia

### ■ Cuando el marco de fotos se coloca en orientación vertical

La pantalla se gira automáticamente a la orientación vertical.

### ■ Logotipo de Sony

Cuando el marco de fotos está colocado en orientación vertical o cuando se apaga, el logotipo de Sony no se ilumina.

## Mando a distancia

Tire de la lámina protectora hasta sacarla de la unidad antes de usar el mando, como se muestra en la ilustración.

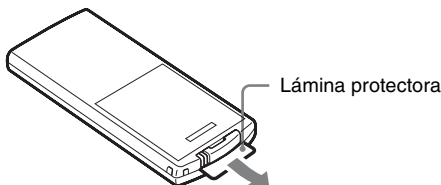


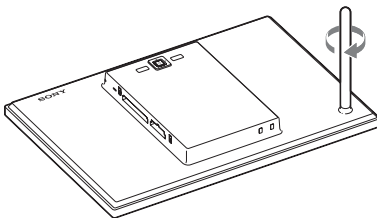
Lámina protectora

### Uso del mando a distancia

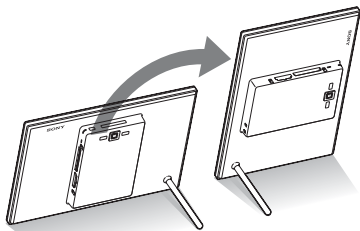
Apunte con la parte superior del mando a distancia hacia el sensor de recepción del marco de fotos.

## Pie

Gire el pie hacia la derecha hasta que se detenga y quede bien fijo al panel posterior.

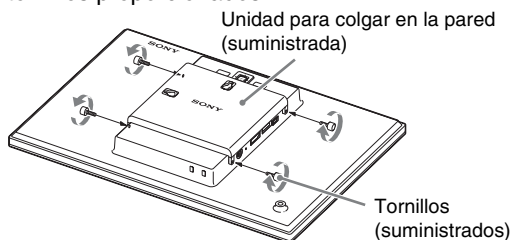


Puede colocar el marco de fotos en posición vertical u horizontal girando el marco sin mover el pie.

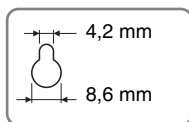
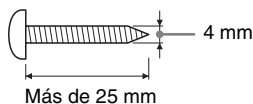


## Para colgar el marco de fotos en la pared

- 1 Sujete la unidad para colgar en la pared suministrada a la parte trasera del marco de fotos con los cuatro tornillos proporcionados.



- 2 Consiga unos tornillos (no suministrados) adecuados para los orificios roscados de la parte posterior.



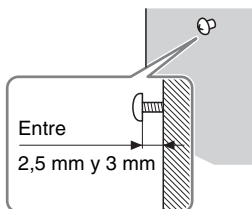
Agujeros del panel trasero

### Notas

- Use tornillos adecuados para la calidad del material de la pared. Los tornillos podrían dañarse en función del tipo de material con el que está fabricada la pared. Utilice tornillos si se trata de una columna o refuerzo de la pared.
- Si desea volver a insertar la tarjeta de memoria, retire el marco de fotos de la pared y, entonces, expulse y vuelva a insertar la tarjeta de memoria con el marco de fotos sobre una superficie estable.
- Retire el pie si va a colgar el marco de fotos en la pared.
- Conecte el cable de cc del adaptador de ca del marco de fotos y cuelgue el marco de la pared. Acto seguido, conecte el adaptador de ca a la toma de la pared.
- No nos responsabilizamos de posibles accidentes o daños ocasionados por fallos de conexión, abuso, desastres naturales, etc.
- Apriete firmemente los tornillos para evitar que el marco de fotos pueda caer.
- Tenga cuidado de no pisar los tornillos o la unidad para colgar en la pared.

Continuación

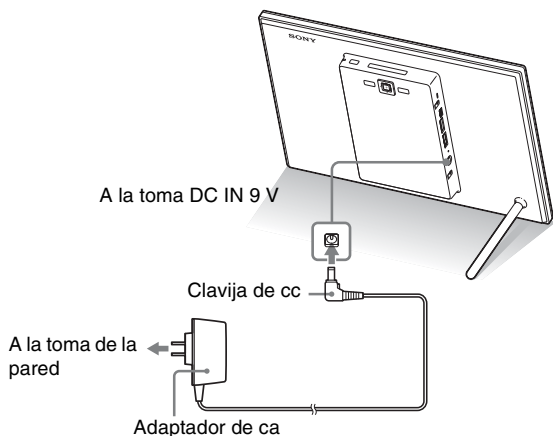
- 3** Coloque los tornillos (no suministrados) en la pared. Asegúrese de que los tornillos (no suministrados) sobresalen entre 2,5 mm y 3 mm de la superficie de la pared.



- 4** Cuelgue el marco de fotos en la pared; para ello, use el orificio de la parte posterior para colgar el marco del tornillo de la pared.

# Encendido del marco de fotos

- 1 Inserte la clavija del adaptador de ca en la toma DC IN 9 V situada en la parte posterior del marco de fotos.
- 2 Conecte el adaptador de ca a la toma de la pared.  
El marco de fotos se enciende automáticamente.



## Notas

- Utilice una toma de corriente situada lo más cerca posible de la unidad y que sea de fácil acceso.
- No coloque el marco de fotos en una superficie inestable o inclinada.
- Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso que esté próxima. Si se produce algún problema cuando se usa el adaptador, apague inmediatamente la alimentación desconectando el enchufe de la toma de la pared.
- No deje que el enchufe del adaptador de ca entre en corto con un objeto metálico. Si esto sucediera, podría provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca en un espacio estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).
- Tras su utilización, retire el adaptador de ca de la toma DC IN 9 V del marco de fotos y desenchufe el adaptador de ca de la toma de la pared.
- No apague el marco de fotos ni desconecte el adaptador de ca del marco de fotos hasta que el indicador de espera esté en rojo. Si lo hace, el marco de fotos podría dañarse.
- La forma de la clavija de ca puede variar en función de la región donde se compre el marco de fotos.
- El adaptador de CA suministrado está diseñado para utilizarse únicamente con este marco de fotos. No se puede utilizar con otros dispositivos.

## 💡 Sugerencias

### ■ Si el marco de fotos no se acciona

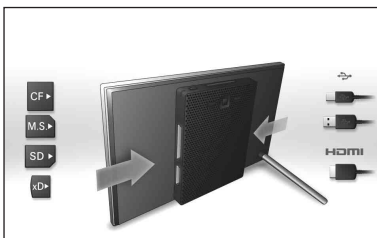
Si el marco de fotos no se acciona durante un cierto periodo de tiempo, aparece el modo de demostración.

### ■ Salida del modo de demostración


Si se pulsa cualquier botón que no sea el de encendido, la pantalla recupera la visualización inicial.

## Operaciones en estado inicial

Cuando se enciende el marco de fotos, aparece en pantalla la visualización inicial.



## Ajuste de la hora actual

**1** Pulse MENU y  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la ficha  (Ajustes).

$\downarrow/\uparrow$  [Config. fecha/hora]  $\rightarrow$   $\leftarrow/\rightarrow$



**2** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Hora]  $\rightarrow$   $\leftarrow/\rightarrow$ .

$\downarrow/\uparrow$  para seleccionar un valor.  $\rightarrow$   $\leftarrow/\rightarrow$  (hora, minuto y segundo) Configuración finalizada.  $\rightarrow$   $\leftarrow/\rightarrow$

**3** Pulse MENU.

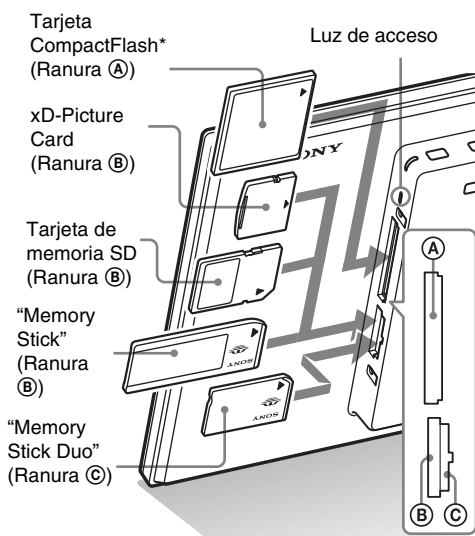
En la misma ventana, puede usar los mismos procedimientos del ajuste de hora para definir lo siguiente:

### Opciones de configuración

- Configuración reloj mundial
- Fecha
- Ord. most. fec. (A-M-D/M-D-A/D-M-A)
- 1er día semana (Domingo/Lunes)
- Formato 12h/24h (12 horas/24 horas)

## Inserción de una tarjeta de memoria

Inserte una tarjeta de memoria con firmeza en la ranura correspondiente con su etiqueta orientada hacia usted (suponiendo que usted tenga frente a sí la parte trasera del marco de fotos).



### Cuando se inserta una tarjeta de memoria

Las imágenes de la tarjeta de memoria se visualizan automáticamente.

### Si apaga el marco de fotos mientras se están visualizando

Si vuelve a encender el marco de fotos, se seguirán visualizando las mismas imágenes.

### Si la luz de acceso no parpadea

Vuelva a insertar la tarjeta de memoria después de comprobar el lado de la etiqueta de la misma.

### Acerca de las ranuras B y C

Si inserta tarjetas de memoria en las dos ranuras (B) y (C) al mismo tiempo, el marco de fotos no funcionará correctamente.

#### Nota

Si va a utilizar una tarjeta de memoria de los tipos siguientes, asegúrese de insertarla con un adaptador adecuado. Si la inserta sin el adaptador correspondiente, es posible que no la pueda extraer. Tal como se muestra en la ilustración de abajo a la derecha, asegúrese de utilizar el adaptador pertinente para insertar los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

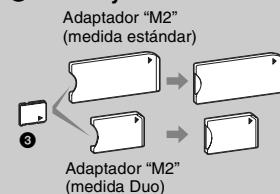
#### 1 miniSD/miniSDHC



#### 2 microSD/microSDHC



#### 3 "Memory Stick Micro"



\* Una tarjeta CompactFlash se puede utilizar únicamente con el modelo DPF-XR100.

#### Sugerencia

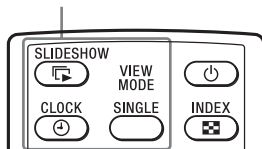
El marco S no gira automáticamente si:

- Se ha capturado un archivo de imagen utilizando una cámara digital incompatible con la toma con etiquetas de rotación Exif.
- Se ha editado y guardado un archivo de imagen utilizando un software de edición que haya dañado la etiqueta de rotación Exif.

# Cambio de la visualización

- 1 Pulse el botón que corresponde al modo de visualización que desea seleccionar.



Botones VIEW MODE



La visualización cambia al modo de visualización seleccionado.

- 2 Pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar el estilo deseado y, a continuación, pulse  $\uparrow/\downarrow$ .

Aparecerá la pantalla del modo de visualización.

Visualizaciones	Estilos
 Diapositivas	Vista Individual, Vista Varias imágenes, Vista Reloj/Reloj mundial, Vista Calendario, Máquina tiempo, Álbum recortes/Creativo, Vista Aleatoria
 Reloj y calendario	Reloj1 a Reloj9 Calendario1 a Calendario2 Reloj mundial 1 a Reloj mundial 3 Calendario lunar, Calendario árabe, Calendario farsi
<b>SINGLE</b>	Imagen completa, Aj. a pantalla, I. compl. (Exif), Aj. pant. (Exif)

## Nota

Si no utiliza el marco de fotos durante un período prolongado de tiempo, el estilo indicado por el cursor se seleccionará automáticamente.

## Sugerencia

### ■ Descripciones de estilos:

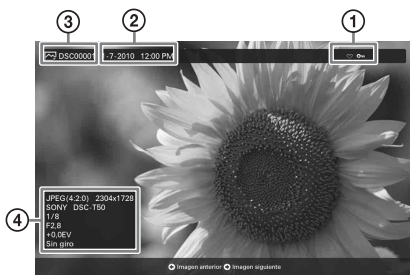
CD-ROM (Manual) – “Cambio de la visualización”

### ■ Acerca de los calendarios:

Calendario lunar, Calendario árabe y Calendario farsi sólo se muestran si se ha seleccionado el idioma correspondiente en la sección Config. Idioma (Language) (Configuración del idioma).



## Acerca de la información visualizada en la pantalla



Se mostrará la siguiente información.

### ① Información de configuración

Iconos	Significado
	Indicación de protección
	Indicación de archivo asociado (se muestra cuando hay un archivo de vídeo o un archivo de imagen de correo electrónico en miniatura.)
	Aparece cuando se ha registrado una marca.
	Icono de vídeo
	Icono de nota de audio
	Icono de imagen panorámica

### ② Fecha/hora de toma

#### ■ Nota

No se muestra con los archivos de vídeo.

### ③ Número de imagen (número carpeta-archivo)

Esto aparece si la imagen es compatible con DCF.

Si la imagen no cumple con DCF, se muestran los 10 caracteres del principio del archivo.

### ④ Datos de imagen

#### ■ Cuando se visualiza la foto

- Formato de archivo (JPEG(4:4:4), JPEG(4:2:2), JPEG(4:2:0), BMP, TIFF, RAW)
- Número de píxeles (ancho × alto)
- Nombre del fabricante del dispositivo de entrada de imágenes
- Nombre del modelo del dispositivo de entrada de imágenes
- Velocidad del obturador (por ejemplo: 1/8)
- Valor de apertura (por ejemplo: F2,8)
- Valor de exposición (por ejemplo: +0,0 EV)
- Información de rotación

#### ■ Cuando se reproduce el archivo de vídeo

- Formato de archivo (AVI, MOV, MP4, MPEG-2 PS, MPEG-2 TS)
- Tamaño del archivo de vídeo
- Duración de reproducción
- Número de píxeles (ancho × alto)
- Códec de vídeo/velocidad de transmisión
- Códec de audio/velocidad de transmisión

## Notas

- Los siguientes tipos de archivos de vídeo no se pueden reproducir:
  - Los archivos de vídeo que superen en ancho o alto el número máximo de píxeles (El funcionamiento con los archivos de vídeo antes mencionados no está garantizado.)
- El avance o retroceso rápido de la reproducción y la pausa durante la reproducción no están disponibles durante la visualización de Diapositivas.
- Las imágenes de vídeo divididas en diferentes archivos en la grabación no se pueden reproducir de forma continua una después de la otra.

## Sugerencia

Puede ajustar el volumen en la visualización inicial o en la visualización de imagen individual.

# Reproducción de un archivo de vídeo

## 1 Seleccione un archivo de vídeo.

① Pulse SINGLE.

② Pulse ◀/▶ para seleccionar el estilo deseado y después pulse -⏪-.

③ Pulse ◀/▶ para avanzar o retroceder en la lista de archivos y seleccionar el que desee reproducir.

### Uso de la visualización de Índice

① Pulse [INDEX].

② Pulse ◀/▶/⏪/⏩ para seleccionar el archivo de vídeo que desee reproducir.

## 2 Pulse -⏪-.

El archivo de vídeo seleccionado se empieza a reproducir.

## Para ajustar el volumen

La pantalla de ajuste del volumen aparece en la parte derecha de la pantalla si pulsa ▼/▲. Para subir el volumen, pulse ▲. Para bajar el volumen, pulse ▼.

## Para poner en pausa la reproducción

Pulse -⏪- durante la reproducción de un archivo de vídeo.

Para reanudar la reproducción, pulse -⏪- otra vez.

## Avance/Retroceso rápido de la reproducción

Pulse ◀/▶ durante la reproducción de un archivo de vídeo.

Si pulsa -⏪- durante el avance o retroceso rápido de la reproducción, se reanuda en ese punto la reproducción normal.

Dependiendo del archivo de vídeo, puede que el avance o el retroceso rápido de la reproducción no esté disponible con el marco de fotos.

## Para detener la reproducción

Pulse BACK mientras se esté reproduciendo un archivo de vídeo.

# Reproducción de una presentación de diapositivas con música de fondo

## Importación de un archivo de música

- 1** Inserte en el marco de fotos una tarjeta de memoria que contenga un archivo de música.
- 2** Pulse MENU y, a continuación, seleccione la ficha [Config. diapositivas] con  $\leftarrow/\rightarrow$ .
- 3** Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar [Importar BGM] y pulse  $\blacklozenge$ .
- 4** Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar la tarjeta de memoria insertada en el paso 1.
- 5** En la lista de archivos de música, seleccione el archivo que desee importar con la ayuda de  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  y pulse  $\blacklozenge$ .  
Aparecerá una marca (✓) junto al archivo seleccionado.
- 6** Repita el paso 5 para seleccionar dos o más archivos.
- 7** Pulse MENU cuando haya terminado de seleccionar el archivo de música.
- 8** Pulse  $\blacklozenge$  cuando aparezca la pantalla de confirmación.  
El archivo de música seleccionado se importa a la memoria interna del marco de fotos.

## Selección del archivo de música que se reproducirá

- 1** Pulse MENU y, a continuación, seleccione la ficha [Config. diapositivas] con  $\leftarrow/\rightarrow$ .
- 2** Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar [Seleccionar BGM] y pulse  $\blacklozenge$ .
- 3** En la lista de archivos de música importados, seleccione el archivo que desee reproducir con la ayuda de  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  y pulse  $\blacklozenge$ .

### Sugerencias

- Para borrar la selección, seleccione el archivo que desee quitar y, a continuación, pulse  $\blacklozenge$ . La marca (✓) situada junto al archivo seleccionado desaparecerá.
- Para eliminar un archivo de música importado a la memoria interna, seleccione [Eliminar BGM] en la pantalla [Config. diapositivas] en el paso 2 y, a continuación, pulse  $\blacklozenge$ . Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar el archivo de música que desee eliminar de la lista de archivos de música y pulse  $\blacklozenge$ . Aparecerá una marca junto al archivo seleccionado. Pulse MENU y, a continuación, pulse  $\blacklozenge$  cuando aparezca la pantalla de confirmación. El archivo se eliminará de la lista de archivos de música.

### Notas

- La reproducción del archivo de música importado solo se activa como BGM (música de fondo) en una presentación de diapositivas.
- Solo los archivos de música importados a la memoria interna se pueden reproducir como BGM.
- Se pueden importar 40 archivos de música como máximo a la memoria interna del marco de fotos.


#### ❑ Nota

La reproducción de un archivo de música con protección de los derechos de autor no está disponible.


Aparecerá una marca (✓) junto al archivo seleccionado.




**4** Repita el paso 3 si desea seleccionar dos o más archivos de música.




**5** Pulse MENU.

Cuando seleccione  (Diapositivas) en la pantalla del modo de vista, se reproducirá el archivo de música que incluya una marca (✓).

## Reproducción de una presentación de diapositivas con música de fondo

**1** Pulse MENU y, a continuación,  para seleccionar la ficha [Config. diapositivas].

**2** Pulse / para seleccionar [Ajustes de sonido] y pulse .

**3** Pulse / para seleccionar [Sonido para fotos] o [Sonido para vídeos] y, a continuación, pulse .

**4** Realice el ajuste para BMG.

### Sonido para fotos

[Activar BGM]: La música de fondo se reproduce mientras se ejecuta la presentación de diapositivas de fotos.

[Desact. BGM]: No se reproduce la música de fondo mientras se ejecuta la presentación de diapositivas de fotos.

### Sonido para vídeos

[BGM]: La música de fondo se reproduce mientras se ejecuta una presentación de diapositivas de un archivo de vídeo.

[Sonido vídeo]: El audio grabado en un archivo de vídeo se reproduce mientras se ejecuta una presentación de diapositivas de un archivo de vídeo.

[Desac.]: No se reproduce el audio mientras se ejecuta una presentación de diapositivas de un archivo de vídeo.

## Varias funciones

- **Importación de una imagen (una tarjeta de memoria → la memoria interna)**
- **Exportación de una imagen (la memoria interna → una tarjeta de memoria)**
- **Eliminación de una imagen**
- **Marcado de una imagen**

**1** Cuando esté visualizada la imagen deseada, pulse MENU y, a continuación,  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la ficha  $\left[ \leftarrow \right]$  (Editando).

**2** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar el elemento de menú deseado (Importar/Exportar/Eliminar/Marcando) y luego pulse  $\leftarrow$ .

**3** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [ ... esta imagen], [... varias imágenes] o [... todas las imágenes] y pulse  $\leftarrow$ . (“...” corresponde a cada comando: “Importar”, “Exportar”, “Eliminar” o “Marcando”).

### [... esta imagen]:

Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar el destino y pulse  $\leftarrow$ .

### [... varias imágenes]:

Pulse  $\leftarrow/\rightarrow/\downarrow/\uparrow$  para seleccionar la imagen deseada en la lista de imágenes y, a continuación, pulse  $\leftarrow$  para agregar “✓”.

Repita esta operación para seleccionar varias imágenes.



**Para borrar la selección:** Seleccione la imagen y pulse  $\leftarrow$ . “✓” desaparecerá de la imagen.

Cuando termine de seleccionar las imágenes, pulse MENU y seleccione el destino.

### [... todas las imágenes]:

Se visualizan todas las imágenes con “✓”.

Pulse MENU y luego seleccione el destino.

**4** Pulse  $\leftarrow$  cuando aparezca la pantalla de confirmación.

## Sugerencias

### ■ Importación

El número de imágenes que se va a guardar en la memoria interna:

- Nuevo tamaño: aprox. 4 000 imágenes.
- Original: el número de imágenes puede variar en función del tamaño del archivo de imagen original.

### ■ Exportación

Cualquier tarjeta de memoria no reconocida por esta unidad aparece en gris y no se puede seleccionar.

## Notas

### ■ Importación

No es posible importar archivos de vídeo a la memoria interna mediante los botones del marco de fotos. Para importar un archivo de vídeo, conecte un ordenador al marco de fotos y copie un archivo de vídeo del ordenador a la memoria interna del marco. Para obtener más información, consulte “Conexión a un ordenador” (página 31).

### ■ Durante la exportación/eliminación

Evite hacer lo siguiente. Si lo hace, podría dañar la unidad, la tarjeta de memoria o los datos:

- Apagar la unidad
- Extraer una tarjeta de memoria
- Insertar otra tarjeta





### ■ Durante la eliminación

Si la eliminación ha comenzado, la imagen eliminada no se puede recuperar, ni siquiera aunque se detenga el proceso de eliminación.


### ■ Durante el marcado

- Sólo se guardan las imágenes de la memoria interna que tienen una marca al lado.
- Las imágenes de una tarjeta de memoria que tienen una marca al lado se eliminarán cuando se apaguen o cambien los dispositivos de reproducción.

## Sugerencia

Si está usando los botones del marco de fotos, pulse MENU, seleccione la ficha  (Editando) con , seleccione [Clasificar (Sort)] con  y pulse .

## Notas

- En la vista de reloj y calendario no podrá seleccionar la ficha  (Editando).
- Los archivos de vídeo no se seleccionan cuando clasifica las imágenes mediante la opción [Clasificar por evento] puesto que no es posible obtener las fechas de toma de los archivos de vídeo. Se clasificarán por [Sin fecha de disparo].

## Notas

### ■ Durante la clasificación



Evite hacer lo siguiente. Si lo hace, podría dañar la unidad, la tarjeta de memoria o los datos:

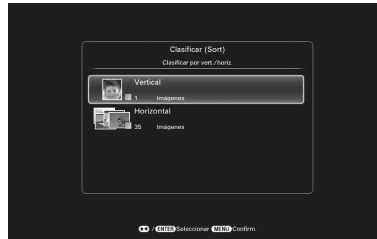
- Apagar la unidad
- Extraer una tarjeta de memoria
- Insertar otra tarjeta

### ■ La clasificación se cancela automáticamente



- Cuando se cambia el dispositivo de reproducción.
- Cuando se clasifican las imágenes de una tarjeta de memoria y se extrae dicha tarjeta de memoria.

# Clasificación de imágenes (Filtros)


- 1 Pulse SORT cuando aparezca una imagen en la pantalla.
- 2 Seleccione un estilo de clasificación con  y pulse .



- **[Clasificar por evento]:** filtra por tipo de evento.
- **[Clasificar por carpeta]:** filtra por carpeta.
- **[Clasificar por vert./horiz.]:** filtra por orientación de la imagen.
- **[Clasificar por marca]:** filtra por marca.
- **[Ordenar p. vídeos/fotos]:** Filtra según los archivos que contienen vídeos o fotos.

- 3 Pulse  para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse .
- 4 Repita el paso 3 y, a continuación, pulse MENU cuando haya finalizado la clasificación.

## Para cancelar la clasificación

Pulse MENU mientras se visualizan las imágenes clasificadas, seleccione [Salir clas. (ver tod. fotos)] y pulse .

## Para cambiar el estilo de clasificación

Pulse BACK mientras se visualizan las imágenes clasificadas [Volver a seleccionar].

# Especificación del dispositivo de reproducción

- 1 Pulse SELECT DEVICE.
- 2 Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar el dispositivo que desea mostrar y, a continuación, pulse  $\blackleftarrow/\blackrightarrow$ .



# Ajuste del tamaño y la orientación de la imagen (Ampliación/Reducción/Girar)

## Ampliación/Reducción

Pulse  $\oplus$  (ampliar) o  $\ominus$  (reducir).

Como máximo puede ampliar una imagen hasta 5 veces su tamaño original. Puede mover la imagen ampliada hacia arriba, abajo, izquierda y derecha.

## Guardado de una imagen ampliada o reducida (recortar y guardar)

- Cuando se mueve la imagen ampliada con  $\blackleftarrow/\blackrightarrow/\blacktriangledown/\blacktriangle$  y se pulsa MENU, la imagen se guarda con el tamaño recortado.
- Puede seleccionar un método de almacenamiento pulsando  $\blacktriangledown/\blacktriangle$ .

**Métodos de almacenamiento:** [Guardar como img. nueva], [Reemplazar]\*

\* No puede guardar archivos distintos a JPEG (extensiones: .jpg o .jpeg) mediante la opción [Reemplazar].

## Giro

Pulse  $\text{f}\square$ , (ROTATE).

O bien:

## Sugerencias

### ■ ¿Qué es un “dispositivo de reproducción”?

Una tarjeta de memoria o la memoria interna.

## Nota

En la vista de reloj y calendario no podrá seleccionar la ficha  $\text{Sel. dis. (Select device)}$ .

## Notas

- La ampliación de una imagen puede reducir la calidad en función del tamaño de la imagen.
- El tamaño de la imagen no se puede ampliar con los botones del marco de fotos.

## Nota

Una imagen ampliada no se puede girar.

## 💡 Sugerencia

Cuando se visualizan las imágenes de la memoria interna, la información utilizada para girar la imagen se conserva incluso después de apagar la unidad.

## 💡 Sugerencias

### ■ Durante la operación

El suministro eléctrico se apaga automáticamente a la hora definida para [Temp. descon.].

### ■ Durante el modo en espera

El suministro eléctrico se enciende automáticamente a la hora definida para [Temp. conexión].

**1** Pulse MENU en el modo Vista Individual,  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la ficha  $\square$  (Editando),  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Girar] y luego pulse  $\rightarrow$ .

**2** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar la dirección de rotación y, a continuación, pulse  $\rightarrow$ .

- $\rightarrow$ : gira la imagen 90 grados hacia la derecha.
- $\leftarrow$ : gira la imagen 90 grados hacia la izquierda.

## Cambio de la configuración de la función de ON/OFF automático

Cuando el marco de fotos está encendido, puede usar la función de temporizador para encender o apagar el marco de fotos automáticamente.

**1** Pulse MENU,  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la ficha  $\square$  (Ajustes).

**2** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [ON/OFF automático] y pulse  $\rightarrow$ .

**3** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Método conf.] y, a continuación, pulse  $\rightarrow$ . Seguidamente, pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Simple], [Avanzado] o [OFF auto.] y pulse  $\rightarrow$ .

### [Simple]



① Pulse  $\downarrow$  para seleccionar [Ajuste hora]  $\rightarrow$   $\rightarrow$ .

② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Temp. conexión] o [Temp. descon.]  $\rightarrow$   $\rightarrow$ .

③ Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Activar]  $\rightarrow$   $\rightarrow$ .

④ Ajuste [Tiempo ON auto]/ [Tmpto. OFF auto]

$\downarrow/\uparrow$ : ajuste la hora.

AM o PM aparecerá si selecciona [12 horas] en el ajuste de visualización de hora.



⑤ Ajuste [Día ON auto]/ [Día OFF auto]

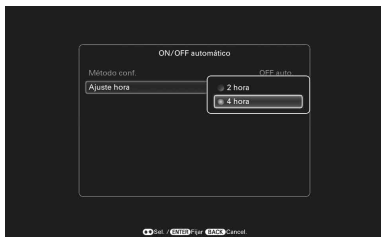
▼/▲: agregue una marca de verificación para seleccionar el día en el que desea activar el temporizador.  
Coloque el cursor sobre [OK] y pulse -♦-.

[Avanzado]



- ① Pulse ▼/▲ para seleccionar [Ajuste hora] → -♦-.
- ② Pulse ◀/▶/▼/▲ para seleccionar el día de la semana o la zona horaria\* para la que quiere ajustar o cancelar la función de encendido o apagado automático y, acto seguido, pulse -♦- para cambiar el color de la zona horaria.  
\* Puede definir una zona horaria mediante unidades de una hora.  
Zona horaria azul: estado encendido  
Zona horaria gris: estado apagado
- ③ Pulse ◀/▶/▼/▲ para seleccionar [OK].

[OFF auto.]




- ① Pulse ▼/▲ para seleccionar [Ajuste hora] → -♦-.
- ② Pulse ▼/▲ para seleccionar [2 hora] o [4 hora] y, a continuación, pulse -♦-.

## Uso de la función de alarma

Puede usar el marco de fotos como reloj despertador. Una alarma sonará y se mostrará la pantalla de alarma para notificarle cuando haya llegado la hora de la alarma especificada en el día de la semana especificado.


- 1** Ajuste el temporizador de la alarma.  
① Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Activar/desact.]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .  
② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [ON]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .
- 2** Ajuste la hora de la alarma.  
① Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Hora]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .  
② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar la hora  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .
- 3** Ajuste el día de la semana.  
① Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Día]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .  
② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar el día de la semana  $\Rightarrow$  [OK].
- 4** Ajuste el sonido de la alarma.  
① Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Sonido de alarma]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .  
② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar el archivo de música deseado de la lista  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .
- 5** Ajuste el volumen de la alarma.  
① Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar [Volumen alarma]  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .  
② Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar el volumen (del 1 al 7)  $\Rightarrow$   $\cdot\cdot\cdot$ .

## Modificación de la configuración

- 1** Pulse MENU y  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la ficha  (Ajustes).
- 2** Pulse  $\downarrow/\uparrow$  para seleccionar la opción y el valor de configuración y, a continuación, pulse  $\cdot\cdot\cdot$ .



### Notas

- En función del estado del marco de fotos, los ajustes de algunos elementos no se pueden cambiar. Esos elementos aparecen en gris y no se pueden seleccionar.
- En la vista de Reloj y calendario sólo se pueden realizar ajustes en la ficha  (Ajustes).

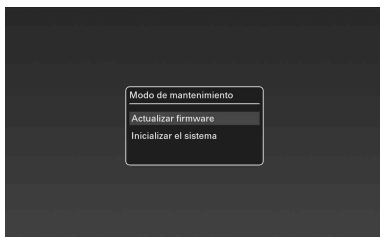
## Opciones de configuración

- Modo imagen
- Ajustes de alarma
- ON/OFF automático
- Config. fecha/hora
- Config. general (Orden de lista, Logotipo Sony, etc.)
- Config. Idioma (Language)
- Iniciar

# Modo de mantenimiento

## Activación del modo de mantenimiento

- 1 Confirme que se haya apagado el marco de fotos.
- 2 Pulse  $\text{--}\text{+}$  mientras que mantiene sujeto VIEW MODE del marco de fotos para encenderlo.  
Mantenga sujeto VIEW MODE hasta que aparezca la siguiente pantalla.



Se ha activado el modo de mantenimiento.

- 3 Pulse  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  para seleccionar [Actualizar firmware] o [Inicializar el sistema] y, a continuación, pulse  $\text{--}\text{+}$ .

### Actualizar firmware:

Para recibir información detallada sobre cómo obtener un archivo de actualización o cómo actualizar el firmware, entre y consulte la página <http://www.sony.net/DPF>.

### Inicializar el sistema:

Aparecerá la pantalla de funcionamiento.

Vaya a la sección "Inicialización del sistema" a continuación.

## 💡 Sugerencia

Realice una actualización del firmware o una inicialización del sistema del marco de fotos en los siguientes casos:

### Actualización de firmware:

La actualización del firmware le permite obtener un rendimiento óptimo y utilizar el marco de fotos con las funciones actualizadas.




### Inicialización del sistema:

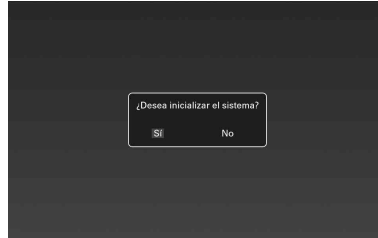
Si el marco de fotos no se inicia correctamente, inicialice el sistema del marco de fotos. Si los síntomas persisten, póngase en contacto con su distribuidor Sony.


## Sugerencias

- El sistema puede tardar 1 minuto en iniciarse por primera vez después de la inicialización.
- Una vez ejecutada la inicialización del sistema se borrarán los ajustes del menú y la información sobre las marcas, si bien no se borrarán los datos de imagen y de música almacenados en la memoria interna del marco de fotos.


## Inicialización del sistema

- 1** Pulse /  para seleccionar [Sí] en la pantalla de inicialización del sistema y pulse .



- 2** Cuando aparezca un mensaje de finalización, pulse  (encendido/en espera) en el marco de fotos para apagarlo.



- 3** Pulse el botón de restablecimiento situado en el panel trasero del marco de fotos utilizando un objeto pequeño y delgado, etc.
- 4** Pulse el botón  (encendido/en espera) del marco de fotos para encenderlo.  
El sistema del marco de fotos se inicia.

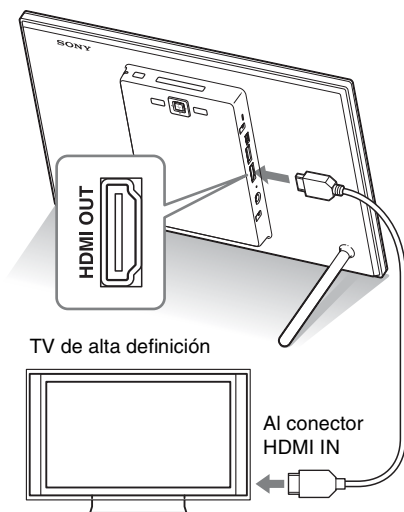
# Conexión a un TV de alta definición (sólo DPF-XR100)

El marco de fotos dispone de una salida HDMI. Si conecta el marco de fotos a un televisor que disponga de entrada HDMI, podrá ver las imágenes con una mayor definición en el televisor.

## Acerca de “PhotoTV HD”

El marco de fotos admite “PhotoTV HD”. “PhotoTV HD” es una función para expresar texturas sutiles y tonos de color en alta definición que ofrecen el aspecto de fotografías reales. Puede combinar los dispositivos Sony que admiten “PhotoTV HD” para disfrutar de fotografías con toda la belleza de la calidad HD.

- 1** Conecte el adaptador de ca al marco de fotos y conecte el adaptador de ca a una toma de ca de pared.
- 2** Conecte el conector HDMI OUT (conector tipo A) del marco de fotos y el conector de entrada HDMI IN del televisor.



- 3** Encienda el marco de fotos.
- 4** Cambie la entrada del TV.

## Notas

- En función de las imágenes originales, la visualización de alta definición podría no estar disponible.
- Use un cable HDMI que tenga menos de 3 metros de longitud.
- Use un cable HDMI que tenga el logotipo HDMI.
- No se garantiza la conexión a una entrada de TV (salvo a la entrada HDMI) con un conector o cable adaptador/de conversión.
- No se garantiza el funcionamiento con todos los televisores.
- Si conecta un TV, la pantalla LCD del marco de fotos se apaga.
- Si el marco de fotos se encuentra conectado a un TV mediante un cable HDMI, la señal de audio, los sonidos de funcionamiento y la alarma se emitirán a través del TV, no del marco de fotos. Ajuste el volumen en el TV.
- Si [CONTROL POR HDMI] está apagado (OFF) en los ajustes del TV, la entrada no cambia automáticamente.
- Si su TV no admite el control por HDMI o la entrada no cambia automáticamente, cambie la entrada del TV manualmente.
- El método utilizado para cambiar la entrada difiere en función del TV. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el TV.

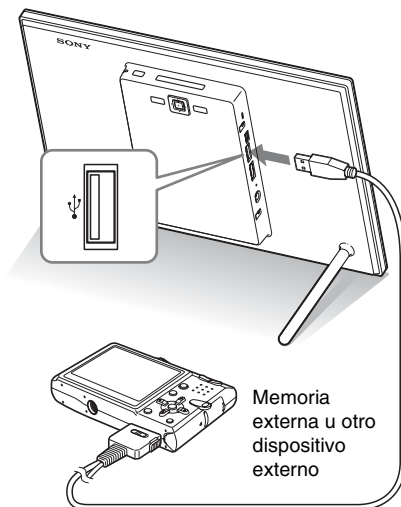
# Accionamiento de un dispositivo externo conectado al marco de fotos

## Notas

- No se garantiza la conexión con todos los tipos de dispositivos externos.
- El dispositivo de reproducción cambiará al dispositivo externo si conecta el dispositivo externo al conector USB A durante la reproducción de la imagen de la memoria interna.
- Cuando utilice un cable USB disponible en el mercado, use un cable USB de tipo A que tenga menos de 3 metros de longitud.
- Use un cable USB que tenga el logotipo USB.
- No desconecte el cable USB ni apague el marco de fotos ni el dispositivo externo mientras la luz de acceso del dispositivo externo está parpadeando. Si lo hace, podría dañar los datos almacenados en el dispositivo externo. Sony no asume responsabilidad alguna frente a posibles daños o pérdida de datos.
- Un concentrador USB o dispositivo USB con un concentrador USB incorporado podría no funcionar correctamente.
- El marco de fotos no puede utilizar datos que se han cifrado o comprimido con, por ejemplo, autenticación por huellas digitales o una contraseña.

Puede conectar una cámara digital compatible con almacenamiento masivo, un dispositivo de memoria USB, un dispositivo de almacenamiento de fotografías u otro dispositivo externo al marco de fotos y ver las imágenes directamente desde el dispositivo externo.

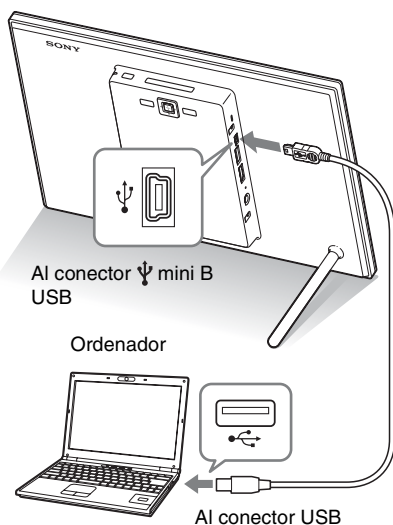
- 1** Conecte el adaptador de ca al marco de fotos y conecte el adaptador de ca a una toma de ca de pared.
- 2** Configure la cámara digital o dispositivo externo en el modo de conexión de almacenamiento masivo. (Si usa Cyber-shot, configure “USB Connect” como [Normal] o [Mass Storage].)
- 3** Encienda el marco de fotos.
- 4** Conecte la cámara digital o dispositivo externo al conector USB A del marco de fotos.



- 5** Seleccione el dispositivo de reproducción.

# Conexión a un ordenador

- 1 Conecte el adaptador de ca al marco de fotos y a la fuente de alimentación de ca.
- 2 Conecte el ordenador y el marco de fotos con un cable USB disponible en el mercado.
- 3 Encienda el marco de fotos.
- 4 Use el ordenador para intercambiar imágenes con la memoria interna del marco de fotos.



## Requisitos del sistema

### ■ Windows

SO recomendado: Microsoft Windows 7/Windows Vista SP2 /  
Windows XP SP3

Puerto: puerto USB

### ■ Macintosh

SO recomendado: Mac OS X (v10,4 o posterior)

Puerto: puerto USB

### ■ Notas



- Use un cable mini USB de tipo-B.\*
  - \* Si utiliza un cable USB disponible en el mercado, use un cable USB con un conector mini de tipo B (para el conector mini B USB de esta unidad, el tipo de conector del lado del marco) de menos de 3 metros de longitud.
- Si hay varios dispositivos USB conectados a un ordenador o si se usa un concentrador, podría producirse algún problema. En tal caso, simplifique las conexiones.
- No es posible accionar el marco de fotos desde otro dispositivo USB que se esté utilizando simultáneamente.
- No desconecte el cable USB durante la comunicación de datos.
- No se garantiza que el marco de fotos funcione con todos los ordenadores que cumplan los requisitos de sistema recomendados.
- Se ha comprobado que el marco de fotos funciona al conectarlo a un ordenador o una impresora de fotografías digitales Sony. Cuando se conectan otros dispositivos al marco de fotos, dichos dispositivos podrían no reconocer la memoria interna del marco de fotos.
- Use un cable USB que tenga el logotipo USB.


## Si aparece un mensaje de error

Mensaje de error	Significado/Soluciones
No es posible eliminar un archivo protegido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para eliminar un archivo protegido, anule la protección de la cámara digital o del ordenador.</li> </ul>
Tarjeta de memoria protegida. Cancele la protección, y reinténtelo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La tarjeta de memoria está protegida contra escritura. Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación. (Manual del marco de fotos digital, “Acerca de las tarjetas de memoria”)</li> </ul>
Error al leer el Memory Stick. / Error al leer tarjeta CompactFlash. / Error al leer tarjeta de memoria SD. / Error al leer xD-Picture Card. / Error al leer la memoria interna. / Error al leer el dispositivo externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha producido un error. Si este mensaje de error aparece con frecuencia, verifique el estado de la tarjeta de memoria o dispositivo externo en otro dispositivo que no sea el marco de fotos. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>En el caso de un dispositivo externo:</b> Es posible que el dispositivo externo esté protegido contra escritura. Anule el ajuste de protección contra escritura del dispositivo que esté utilizando. Es posible que la memoria interna de la cámara digital esté protegida contra escritura.</li> <li><b>En el caso de la memoria interna:</b> Inicialice la memoria interna.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Nota</b> Cuando inicialice la memoria interna, tenga en cuenta que se eliminarán todos los archivos de imagen que se han importado a la memoria interna.</p>
Error de escritura en el Memory Stick. / Error de escritura en la tarjeta CompactFlash. / Error de escritura en tarjeta de memoria SD. / Error de escritura en la xD-Picture Card. / Error de escritura en la memoria interna. / Error de escritura en el dispositivo externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el caso de una tarjeta de memoria, utilice su cámara digital u otro dispositivo para formatear la tarjeta de memoria.</li> <li>Utilice el marco de fotos para inicializar la memoria interna.</li> </ul> <p><b>Nota</b> Cuando inicialice la tarjeta de memoria, todos los archivos contenidos en ella se eliminarán.</p>
Formato de tarjeta de memoria no compatible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el caso de una tarjeta de memoria, utilice su cámara digital u otro dispositivo para formatear la tarjeta de memoria.</li> <li>Utilice el marco de fotos para inicializar la memoria interna.</li> </ul> <p><b>Nota</b> Cuando inicialice la tarjeta de memoria, todos los archivos contenidos en ella se eliminarán.</p>



## Si se produce algún problema

Problema	Comprobación	Causa/Soluciones
Algunas imágenes no se ven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Aparecen las imágenes en la visualización de índice?</li> <li>• ¿Aparece en la visualización de índice la marca que se muestra a continuación?</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Si la imagen aparece en la visualización de índice pero no aparece como imagen individual, el archivo de imagen podría estar dañado aunque los datos de vista previa de su miniatura estén bien.</li> <li>→ Si se muestra una marca no se podrán abrir los datos de miniatura o la propia imagen.</li> <li>→ Los archivos que no sean compatibles con DCF podrían no verse en el marco de fotos, ni siquiera si se pueden ver en un ordenador.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Hay más de 9 999 imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ El marco de fotos puede reproducir, guardar, eliminar o gestionar hasta un máximo de 9 999 archivos de imágenes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Le ha cambiado el nombre al archivo en un ordenador u otro dispositivo?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Si le ha puesto nombre a un archivo, o se lo ha cambiado, en el ordenador y dicho nombre incluye caracteres que no son alfanuméricos, la imagen podría no mostrarse en el marco de fotos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Hay una carpeta con más de 8 niveles en su jerarquía en la tarjeta de memoria?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ El marco de fotos no puede mostrar las imágenes guardadas en una carpeta que resida a más de ocho niveles de profundidad.</li> </ul>
Un archivo de vídeo no se reproduce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Aparece en la visualización de índice o de vista individual la marca que se muestra a continuación?</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Si aparece la marca que se muestra a la izquierda, el archivo de vídeo podría no ser compatible con el marco de fotos. Para saber cuáles son los archivos de vídeos que no se pueden reproducir, consulte “Reproducción de un archivo de vídeo” (página 18).</li> </ul>
El avance o el retroceso rápido de la reproducción no están disponibles.	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Puede que el avance o el retroceso rápido de la reproducción de algunos archivos de vídeo no estén disponibles con el marco de fotos.</li> </ul>

Problema	Comprobación	Causa/Soluciones
No se puede guardar una imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Ha guardado las imágenes de un ordenador en la memoria interna sin crear una carpeta en la memoria interna?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Si no crea una carpeta, sólo podrá guardar un máximo de 512 imágenes. Asimismo, el número de imágenes puede ser menor en función de la longitud del nombre de archivo o del tipo de caracteres utilizados. Si va a guardar las imágenes de un ordenador en la memoria interna, asegúrese de crear una carpeta en la memoria interna y de guardar las imágenes en ella.</li> </ul>
No se puede eliminar una imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está la tarjeta de memoria protegida contra escritura? ¿O está bloqueada la lengüeta de protección contra escritura?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Use el dispositivo que está utilizando para anular la protección contra escritura y vuelva a intentar eliminar la imagen.</li> <li>→ Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está esta imagen protegida?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Verifique la información de imagen en el modo de vista individual (página 17).</li> <li>→ Una imagen con una marca  está definida como “Sólo lectura”. No puede eliminarla del marco de fotos.</li> </ul>
No pasa nada aunque se accione el marco de fotos.	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apague y vuelva a encender la unidad (página 13).</li> <li>→ Presione el botón de restablecimiento situado en la parte posterior del marco de fotos con algún objeto largo y delgado, por ejemplo, un alfiler, etc. (página 9).</li> </ul>
El marco de fotos no se inicia.	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Utilice el modo de mantenimiento para inicializar el sistema del marco de fotos (página 27).</li> </ul>
No pasa nada aunque se accione el mando a distancia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Se ha colocado correctamente la pila en el mando a distancia?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Sustituya la pila. (Manual del marco de fotos digital, “Preparación del mando a distancia”)</li> <li>→ Coloque la pila en la orientación correcta. (Manual del marco de fotos digital, “Preparación del mando a distancia”)</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apunte con la parte superior del mando a distancia hacia el sensor de recepción del marco de fotos.</li> <li>→ Retire cualquier objeto que pueda obstruir la señal entre el mando a distancia y el sensor de recepción.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Tiene una lámina protectora insertada?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Retire la lámina protectora (página 10).</li> </ul>

## Precauciones

### Instalación

- No instale el marco de fotos en lugares expuestos a:
  - vibraciones
  - humedad
  - polvo excesivo
  - luz solar directa
  - temperaturas extremadamente altas o bajas
- No utilice equipos eléctricos cerca del marco de fotos. Éste no funcionará correctamente en campos electromagnéticos.
- No coloque objetos pesados sobre el marco de fotos.

### Acerca del adaptador de ca

- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras siga conectada a la toma de la pared, ni siquiera si se ha apagado.
- Asegúrese de utilizar el adaptador de ca suministrado con el marco de fotos. No utilice otros adaptadores de ca ya que podrían provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca suministrado en otros dispositivos.
- No utilice un transformador eléctrico (convertidor de viaje), ya que podría provocar recalentamiento o fallos de funcionamiento.
- En caso de que el cable del adaptador de ca esté dañado, abandone totalmente su uso, pues podría suponer un peligro.

### Condensación de humedad

Si traslada el marco de fotos directamente de un lugar frío a uno cálido o si lo instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que el marco de fotos no funcione correctamente y que se produzcan fallos de funcionamiento si continúa utilizándolo. Si se

produjera condensación por humedad, desenchufe el adaptador de ca del marco de fotos y no lo utilice durante al menos una hora.

### Transporte

Si necesita transportar el marco de fotos, retire la tarjeta de memoria, los dispositivos externos, el adaptador de ca y los cables conectados del marco de fotos, y coloque este último, junto con sus periféricos, en su caja original y con el embalaje protector.

Si ya no dispone de la caja original ni de los materiales de embalaje, utilice materiales similares para que el marco de fotos no sufra ningún daño durante el transporte.

### Limpeza

Limpie el marco de fotos con un paño seco y suave. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

### Restricciones sobre duplicados

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, retratos de terceros y otros materiales pueden estar protegidos por derechos de autor. El uso no autorizado de tales materiales puede infringir lo establecido por las leyes de derechos de autor.

### Eliminación del marco de fotos

Incluso si lleva a cabo la acción de [Formato memoria int.], los datos de la memoria interna podrían no eliminarse por completo. Si va a desechar el marco de fotos, le recomendamos que lo destruya físicamente.

# Especificaciones

## ■ Marco de fotos

### Pantalla LCD

Panel LCD: 26 cm/10,2 pulg., matriz activa TFT

Número total de puntos: 1 843 200 puntos  
(1 024 × 3 (RGB) × 600) puntos

### Área de visualización efectiva

Relación de aspecto: 16:10

Área de la pantalla LCD:

22,4 cm / 9,6 pulg.

Número total de puntos: 1 692 900 puntos  
(950 × 3 (RGB) × 594) puntos

### Duración de luz de fondo LCD

20 000 horas

(antes de que el brillo de la luz de fondo se reduzca a la mitad)

### Conectores de entrada/salida

Conector HDMI OUT (sólo DPF-XR100)  
(Tipo A, 1080i (60 Hz)/1080i (50 Hz)/576p (50 Hz)/480p (60 Hz) compatible, "BRAVIA Sync" compatible)

Conector USB (tipo mini B, Hi-Speed USB)

Conector USB (tipo A, Hi-Speed USB)

Ranura para "Memory Stick PRO"  
(Standard/Duo)/tarjeta de memoria SD/MMC/xD-Picture Card

Ranura para tarjeta CompactFlash (sólo DPF-XR100)

### Formatos de archivo compatibles<sup>1</sup>

#### Foto

Formato:

JPEG: compatible con DCF 2.0, Exif 2.3 y base MPF, JFIF<sup>2</sup>

TIFF: compatible con Exif 2,3

BMP: Formato Windows de 1, 4, 8, 16, 24, 32 bits

RAW (sólo vista previa<sup>3</sup>): SRF, SR2, ARW (2,2 o versión inferior)

Número máximo de elementos de imagen  
16 384 × 16 384 puntos

## Vídeo<sup>4,5</sup>

Formato de compresión (Código de vídeo):

MPEG-4 AVC/H.264:

Extensión: mp4, mts

Perfil: Perfil base, Perfil principal, Perfil alto

Nivel: menor a 4

Resolución máxima: 1 920 × 1 080

Formato de audio: Dolby Digital, AAC

MPEG-4 Visual:

Extensión: mp4

Perfil: Perfil simple, Perfil simple avanzado

Nivel: menor a 6 (Perfil simple), menor a 5 (Perfil simple avanzado)

Resolución máxima: 1 280 × 720 (Perfil simple), 720 × 576 (Perfil simple avanzado)

Formato de audio: AAC-LC

Vídeo MPEG-1:

Extensión: mpg

Resolución máxima: 640 × 480

Formato de audio: MPEG-1 Audio Layer 2

Motion JPEG:

Extensión: mov, avi

Resolución máxima: 640 × 480

Formato de audio: PCM Linear,  $\mu$ -Law

Velocidad máxima de transmisión: 24 Mbps

Frecuencia máxima de fotogramas: 30p/60i

Tamaño máximo de archivo: 2 GB

Tiempo máximo de reproducción: 2 horas

### Música de fondo<sup>4</sup>

Formato de compresión (Código de audio):

MP3:

Extensión: mp3

Velocidad de transmisión: de 32 kbps a 320 kbps, compatible con la velocidad de transmisión variable (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

AAC:

Extensión: m4a

Velocidad de transmisión: de 32 kbps a 320 kbps, compatible con la velocidad de transmisión variable (VBR)

Frecuencia de muestreo: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

PCM Linear:

Extensión: wav

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz

### Sistema de archivos

FAT12/16/32, exFAT

### Nombre de archivo de imagen

255 caracteres de un byte en jerarquía de 8 niveles

\* Si se utilizan caracteres de doble byte en el nombre de un archivo, es posible que dicho archivo no se reconozca correctamente.

### Número máximo de archivos que puede utilizarse

9 999 archivos para la memoria interna o una tarjeta de memoria

### Capacidad de memoria interna\*6

2 GB

(se pueden guardar aproximadamente 4 000 imágenes\*7.)

### Requisitos de alimentación

Toma DC IN, cc de 9 V

### Consumo de energía

DPF-XR100

[Con el adaptador de ca]  
con carga máxima: 13 W,  
modo normal\*: 7,8 W

[Sin el adaptador de ca]  
con carga máxima: 10,8 W,

DPF-VR100

[Con el adaptador de ca]  
con carga máxima: 10,7 W,  
modo normal\*: 5,2 W

[Sin el adaptador de ca]  
con carga máxima: 8,9 W

\* La definición del modo normal es un estado que permite la realización de una presentación de diapositivas con las imágenes almacenadas en la memoria interna con los ajustes predeterminados

sin necesidad de insertar una tarjeta de memoria ni de conectar un dispositivo externo.

### Temperatura de funcionamiento

5 °C a 35 °C

### Dimensiones (ancho/alto/fondo)

[Con el pie extendido]

Aprox. 280 mm × 191 mm × 124,5 mm

[Cuando el marco de fotos está colgado en la pared]

Aprox. 280 mm × 191 mm × 35 mm

### Peso Aprox.

DPF-XR100: Aprox. 940 g

DPF-VR100: Aprox. 800 g

(sin incluir el adaptador de ca; incluido el pie y el soporte para colgarlo)

### Accesorios incluidos

Consulte “Comprobación de los elementos incluidos” en la página 7.

## ■ Adaptador de ca

### Requisitos de alimentación

~ ca de 100 V a 240 V

50 Hz/60 Hz

0,5 A

### Voltaje de salida estimado

== cc de 9 V, 1,4 A

### Dimensiones (fondo/ancho/alto)

Aprox. 34 mm × 79 mm × 65 mm

(sin incluir las partes salientes)

### Peso Aprox.

Aprox. 110 g

Si desea más información, consulte la etiqueta del adaptador de ca.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

\*1: Algunos archivos puede que no sean compatibles en función del tipo de datos.

\*2: Base JPEG con formato 4:4:4, 4:2:2, o 4:2:0

\*3: Los archivos RAW de una cámara Sony  $\alpha$  se muestran como vista previa de miniaturas.

\*4: No se pueden reproducir archivos con protección de los derechos de autor.

\*5: Puede que algunos fotogramas se omitan durante la reproducción de la tarjeta de memoria debido a los tipos de datos o a la velocidad de transferencia de la tarjeta de memoria.

\*6: En el cálculo de la capacidad de los soportes, 1 GB equivale a 1 000 millones de bytes, una parte de los cuales se utiliza para la gestión de datos y/o archivos de aplicación. La capacidad disponible para un usuario es de aproximadamente 1,6 GB.




\*7: El número aproximado se muestra cuando se guardan las imágenes tomadas con una cámara de 2 000 000 píxeles equivalente. Este valor puede variar en función de las condiciones de toma.

### **Página principal de soporte técnico al cliente**

La información de soporte técnico más reciente está disponible en la siguiente dirección de página web:

<http://www.sony.net/>

## **Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor**

- **S-Frame**, BRAVIA, PhotoTV HD, Cyber-shot,  **Alpha**,  **Memory Stick**, **MEMORY STICK**, **Memory Stick Duo**, **MEMORY STICK DUO**, **MagicGate Memory Stick**, **Memory Stick PRO**, **MEMORY STICK PRO**, **Memory Stick PRO Duo**, **MEMORY STICK PRO DUO**, **Memory Stick PRO-HG Duo**, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, **Memory Stick Micro**, **MEMORY STICK MICRO**, **M2**, **Memory Stick-ROM**, **MEMORY STICK-ROM**, **MagicGate** y **MAGICGATE** son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- El logotipo HDMI, HDMI, y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation en los EE.UU.
-  **xD-Picture Card**™ es una marca comercial de FUJIFILM Corporation.
- El logotipo SD, el logotipo SDHC, y el logotipo SDXC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- Contiene iType™ y fuentes de Monotype Imaging Inc. iType™ es una marca comercial de Monotype Imaging Inc.
- Dolby es una marca comercial de Dolby Laboratories.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

- Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, “™” y “®” no se mencionan en cada caso en este manual.

### **Nota acerca de la licencia**

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR
  - (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR
  - (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.
 NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO
  - (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR
  - (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO.
 NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

### **Nota acerca de la licencia**

Este marco de fotos contiene software que Sony utiliza bajo un contrato de licencia con el propietario de los derechos de autor. Estamos obligados a anunciar los contenidos del contrato a los clientes como requiere el propietario de los derechos de autor del software.

Los contenidos de este contrato se facilitan en el CD-ROM suministrado. Le rogamos lea la sección “NOTICE.html” de la carpeta Licencia del CD-ROM.

### **Nota acerca del software GNU GPL/LGPL aplicado**

Este producto contiene software que está sujeto a la siguiente Licencia pública general GNU, (de ahora en adelante denominada “GPL”) o Licencia pública general reducida de GNU (de ahora en adelante denominada “LGPL”). En la misma se establece que los clientes tienen el derecho a adquirir, modificar y redistribuir el código fuente de dicho software de acuerdo con los términos de las licencias GPL o LGPL suministradas.

El código fuente del software indicado anteriormente está disponible en la Web.

Para descargarlo, acceda al siguiente URL y seleccione el nombre del modelo “DPF-XR100/VR100”.

URL: <http://www.sony.net/Products/Linux/>

Tenga en cuenta que Sony no puede contestar o responder a cualquier pregunta acerca del contenido del código fuente.

Impreso utilizando tinta hecha con aceite vegetal  
exento de compuesto orgánico volátil (COV).

Sony Corporation Printed in China